

КАК ПИСАТЬ ЛИЧНОЕ ПИСЬМО НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Разумная Полина



В правом верхнем углу укажите адрес в следующем порядке (порядок обратный российскому):

квартира/ номер дома, название улицы

город

страна

Допускается указывать адрес в кратком виде, например:

Moscow

Russia



Под адресом, пропустив строку, необходимо написать дату письма:

September 18th, 2014

18 September 2014

или менее формально:

18/09/14



Письмо начинается с неофициального обращения. Если в задании имя вашего собеседника не указано, его следует придумать:

Dear Tim,

Dear Rebecca,

После обращения нужно поставить запятую!



РАЗДЕЛИТЕ ТЕКСТ ПИСЬМА НА НЕСКОЛЬКО ЛОГИЧЕСКИХ АБЗАЦЕВ, КАЖДЫЙ ИЗ КОТОРЫХ НАЧНИТЕ С КРАСНОЙ СТРОКИ.

В первом абзаце вам следует поблагодарить своего друга за его письмо:

Thanks (a lot) for your (last) letter.

Your last letter was a real surprise.

I was glad to get your letter.

It was great to hear from you! / It was great to hear that... / I was happy to hear...



Вы можете также извиниться за то, что не писали раньше:

Sorry I haven't written for so long but .../ Sorry I haven't been in touch for so long.

I'm sorry I haven't answered earlier but I was really busy with my school.

и/или упомянуть какой-либо факт из полученного письма:

I'm glad you passed your History test!

Sounds like you had a great time in London!

Great news about your...!



ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ ПИСЬМА (2–3 АБЗАЦА).

В ней вы должны раскрыть все аспекты, указанные в задании. Не забудьте задать необходимые вопросы. Предполагается, что письмо должно быть написано в неформальном стиле, поэтому вы можете использовать неформальные слова-связки, такие как **well, by the way, anyway, so**, разговорные выражения типа **Guess what?** Или **Wish me luck!**, а также восклицательные знаки.



В последнем параграфе объясните, почему вы заканчиваете письмо:

Well, I'd better go now as I have to do my homework.

Anyway, I have to go now because my Mum asked me to help her with the washing up. I've got to go now!

It's time for my favourite TV show.



и упомяните о дальнейших контактах:

Write (back) soon!

Take care and keep in touch!

Drop me a letter when you can.

Hope to hear from you soon.

I can't wait to hear from you!



В КОНЦЕ ПИСЬМА НА ОТДЕЛЬНОЙ СТРОКЕ
УКАЗЫВАЕТСЯ ЗАВЕРШАЮЩАЯ ФРАЗА-КЛИШЕ,
КОТОРАЯ ЗАВИСИТ ОТ ТОГО, НАСКОЛЬКО
БЛИЗКИ АВТОР И АДРЕСАТ

После нее всегда ставится запятая! Ниже приводятся
возможные варианты от наименее формального (1) к более
формальному (8):

1. ***Love,***
2. ***Lots of love,***
3. ***All my love,***
4. ***All the best,***
5. ***Best wishes,***
6. ***With best wishes,***
7. ***Yours,***
8. ***Warm regards***



На следующей строке под завершающей фразой указывается имя автора (без фамилии!). Например:

Andy

или ***Kate***



ТАКИМ ОБРАЗОМ, ПИСЬМО К ДРУГУ ИМЕЕТ СЛЕДУЮЩИЙ ВИД:

Адрес пишущего (указывается в правом верхнем углу)

Дата письма (под адресом)

Обращение,

В начале письма автор обычно а) благодарит адресата за ранее полученную корреспонденцию; б) извиняется, что не писал раньше.

Основная часть письма (2—3 абзаца). В ней должны быть раскрыты все аспекты, указанные в задании.

Не забудьте задать все необходимые вопросы.

В конце письма автор обычно упоминает о причине окончания письма, а также о дальнейших контактах (используются фразы-клише).

Завершающая фраза,

Подпись автора (имя)



	<p>Адрес пишущего (указывается в правом верхнем углу)</p>
	<p>Дата написания письма (указывается под адресом)</p>
Обращение,	
<p>В начале письма автор обычно а) благодарит адресата за ранее полученную корреспонденцию; б) извиняется, что не писал раньше</p>	
<p>Основная часть письма (2—3 абзаца). В ней должны быть раскрыты все аспекты, указанные в задании. Не забудьте задать все необходимые вопросы.</p>	
<p>В конце письма автор обычно упоминает о дальнейших контактах (используются фразы-клише).</p>	
Завершающая фраза,	
Подпись автора (имя)	



ШАБЛОН ДЛЯ НАПИСАНИЯ ПИСЬМА НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

13 Ostozhenka street

Moscow

Russia

18/09/14

Dear

I was so happy to get your letter! I can't wait to meet you in July! I'm sorry I haven't answered earlier but I was really busy with my school.

You asked me to tell you about... Well, ...

By the way, ...? ...? ...?

Unfortunately, I'd better go now as I've got loads of homework to do (as always). Take care and keep in touch!

All the best,

Alex



ПРИМЕР ЛИЧНОГО ПИСЬМА

You have received a letter from your English- speaking pen-friend who writes

...All in all, my birthday party was great! However, one of my friends came to the party in casual clothes. Just jeans and a T-shirt! Of course I didn't say anything but she felt a bit left out. I was really sorry for her! And what do you usually wear when you go to a birthday party? Is it important in Russia to wear smart clothes at parties? What would you do if you were me? I've got to go now as I have loads of homework to do. Drop me a line when you can.

Lots of love,

Patricia

Write a letter to Patricia. In your letter

- answer her questions
- ask 3 questions about her birthday presents



13 Gagarina Street

Kazan

Russia

18/09/14

Dear Patricia,

Thanks for your letter. I'm glad your birthday party was a great success!

Well, in Russia we don't pay much attention to clothes but of course everybody wants to look great! Actually, any clothes will do if a person feels comfortable. As for me, I usually wear a skirt and a smart blouse. You were quite right not to take any notice of your friend's clothes. If I were you, I would have done the same. It's not the clothes that count, after all.

By the way, what birthday presents did you get? Did your parents give you what you wanted? What presents did you like most of all? As for me, I prefer books.

I'd better go now. Mum wants me to help with the housework. Take care and stay in touch!

Lots of love,

Marina



Вставьте пропущенные слова, используя фразы, приведенные выше. Прочитайте и переведите письмо.

D... Sasha,

Thank you for your l....! Sorry for haven't w.... to you for so l..... but I was b... all this t....

Well, I am very g... that you have p... all the exams! Congratulations! (I am very happy for you!) I guess, you should relax your body and mind after e.... And the best way to do it is to go for a walk!

You know, my favourite sports are baseball and swimming, but your mum gave you a good piece of advice! Basketball is a good choice for you!

As well, all teens in Russia prefer hockey and football. But everybody can choose something else...

Wow! Your brother has just come from Australia! That must be great! So, how was his trip? Was it successful? Did he enjoy the weather there?

W..., I'd better go now as I h... to revise for my tomorrow exam. H.. to h... from you s....

B... w....,

Sergey



В приведенном ниже письме допущены ошибки, исправьте их.

Moscow

13 Ostozhenka street

Russia 04/06/12

Dear...

I was so happy to get your letter! Unfortunately, I'd better go now as I've got loads of homework to do (as always).

I can't wait to meet you in July! I'm sorry I haven't answered earlier but I was really busy with my school. You asked me to tell you about... Well, ... By the way, ...? ...? ...?

All the best, Alex

Take care and keep in touch!

